

English : This is written in "Easy Japanese" that is easy for foreigners to understand.

中 文 : 此市政信息报是用外国人易懂的「简明日语」编写的。



外国人のための 「ちば市政だより」

2023年6月号

やさしい日本語版

第161号

発行：公益財団法人千葉市国際交流協会 編集：THANKS

〒260-0026 千葉市中央区千葉港2-1 千葉中央コミュニティセンター2階

TEL：043-245-5750 FAX：043-245-5751

ホームページ：<https://www.ccia-chiba.or.jp/>

フェイスブック：<https://www.facebook.com/ccia1994>

このやさしい日本語版は右の
QRコードからダウンロード
することができます。



千葉市国際交流協会では日本語を
学びませんか？ 詳しいことは
右のQRコードから



6月中旬に保険料通知書を郵送

国民健康保険料

支払う義務のある人は世帯主です。世帯主あてに
保険料通知書と納付書を送るので銀行やコンビニ
で払ってください。コンビニを利用した場合は
領収書とレシートを保管してください。
スマートフォンでも支払いができます。

詳しいことは

千葉市国民健康保険料スマートフォン決済で
検索してください。

口座振替は便利です。利用してください。

申込方法は

- ①市のホームページから
- ②通知書に入っている口座振替依頼書を郵送
- ③市役所市民総合窓口センターか市民センターで
直接申し込み(キャッシュカードが必要)

などがあります。

詳しいことは千葉市国民健康保険を検索してく
ださい。

質問：区役所市民総合窓口課

中央 ☎043-221-2131 花見川 ☎043-275-6255

稲毛 ☎043-284-6119 若葉 ☎043-233-8131

緑 ☎043-292-8119 美浜 ☎043-270-3131

動物を理解し正しく飼いましょう

6月は動物の正しい飼い方推進月間です。

動物を理解し正しい飼い方としつけについて
考えてください。

★動物を正しく飼うための大切なこと

- ①ペットとして最後まで責任を持って
飼うことができるかしっかりと
考える。
- ②マイクロチップの装着された
犬や猫を新しく飼うときは
マイクロチップ情報を変更する。
- ③フンや尿などの排泄物はキッチンと片付ける。
- ④危険な動物(特定動物)をペットとして
飼うことはできません。

質問：動物保護指導センター ☎043-258-7817



三世代家族の同居・近居を支援

千葉市内に住んでいる親世帯とこれから同居
(一緒に住む) または近居(近くに住む)子育て世帯
の三世代家族に必要な費用の一部を助成しま
す。

★主な条件：

- ①離れて暮らしている三世代家族がこれから市内
で同居・近居(直線で1キロメートル以内)す
る。
- ②親が65歳以上で1年以上市内に住んでいる。
- ③親と子が同居していない。

④孫が18歳になってから 最初の3月31日を
迎えていない など。

★申込期限：

①住宅の新築・増築に必要な費用

＊建設工事が 始まる前まで

②住宅の購入・賃貸借に必要な費用

＊契約するまで

③転居に必要な費用 ＊転居の前まで

申込期限まで 申込書の提出が 必要です。その他
の要件など くわしくは 千葉市 三代目で検索する
か 質問してください。

質問：高齢福祉課 ☎043-245-5166

6月1日～9月30日は 食品衛生夏季対策期間

食中毒を予防しましょう

食中毒予防の大切な3つは 食中毒菌を

「付けない・増やさない・やっつける」です。

家庭でも 次のことに 気をつけて ください。

①食べ物をかう

食べ物は 新鮮なものを かう。

②食べ物の保存

冷蔵・冷凍が必要なものは

すぐに冷蔵庫・冷凍庫にいれる。

③料理を始める前

料理するときは手を洗い 料理に
使う道具は 熱湯などで消毒する。

④料理をするとき

加熱して調理するものは 十分に加熱する。

⑤残った食べ物

清潔な容器に入れ 早めに食べる。

温め直すときも 十分に加熱する。

質問：食品安全課 ☎043-238-9935

不法投棄をしない させない

6月は不法投棄防止強化月間

です。ゴミを道路や空き地

に 捨てることや ルールを

守らずに 捨てること

が 不法投棄です。

千葉市では 監視カメラを 取付けたり

パトロールをして 不法投棄を 防ぐための 対策を
しています。ごみの分別・排出ルールを守り 正しく



出して ください。

★家電リサイクル対象品

(エアコン・テレビ・冷蔵庫・冷凍庫・洗濯機
・衣類乾燥機など)

①販売店に 引取りを頼む

②指定された場所へ 自分で 持っていく

リバー(株)千葉事業所 (稲毛区六万町210)

☎043-423-1148

(株)つばめ急便千葉第四センター (稲毛区

長沼原 町225-1) ☎043-258-4060

③千葉市廃棄物リサイクル事業協同組合に頼む

☎043-204-5805

★粗大ごみ(家電リサイクル対象品を除く)

①粗大ごみ受付センターに 引取りを 頼む

☎043-302-5374

受付時間 月～金曜日 9:00～16:00

土曜日 9:00～11:30

②千葉市のホームページから 申込み

千葉市 粗大ごみ 申込で検索して ください。

③清掃施設(環境事務所・清掃工場)に電話

してから 自分で 持っていく。

★法律を守らない 不用家電回収業者に

ご注意を！

軽トラックなどで来て いらない家電製品などを

「無料で 持って行きます」と言う業者は 利用し
ないで ください。

質問：環境事業所

中央・美浜 ☎043-231-6342

花見川・稲毛 ☎043-259-1145

若葉・緑 ☎043-292-4930

8月診療分から自己負担額が変わります

子ども医療費助成制度改正

中学3年生までの子どもについて 8月から

次のことが 変わり(無料)になります。

①病院で 処方してもらう薬代が 無料

②病院で 診てもらおう金で 月6回以上の分が
無料

③入院費が 11日目から無料

④3人目の子どもから 病院で 処方してもらう

薬代と 病院で 診てもらおう金が無料

くわしいことは 質問してください。

質問：各区の保健福祉センター・こども家庭課

中央 ☎043-221-2149 花見川 ☎043-275-6421
稲毛 ☎043-284-6137 若葉 ☎043-233-8150
緑 ☎043-292-8137 美浜 ☎043-270-3150

風水害から身を守る

★日頃から備える

①ハザードマップを確認する

地震や大雨などの災害はいつ起こるかわかりません。被害をできるだけ少なくするために前もって備えをすることが大切です。

千葉市 ハザードマップで検索

②非常備蓄品チェックリスト

をつくる
食料品や水・スマホの
バッテリーなど
大事なもののついて。



★気象・防災情報を入手しよう

①ちばし安全・安心メール：空メールを
entry@chiba-an.jpへ送って登録する

②千葉市防災ポータルサイト
千葉市 防災ポータルで検索

③電話・FAXによる災害時緊急情報配信
サービス など

質問：防災対策課 ☎043-245-5113

★避難する

5つの警戒レベルがあります。警戒レベル4が出たらすべての人が避難して(逃げて)ください。
警戒レベル5：とても危険 命を守る行動を
警戒レベル4：全員すぐに避難する
警戒レベル3：高齢者はすみやかに避難する
警戒レベル2：避難する場所などを確かめる
警戒レベル1：まわりに危険がないか注意する

質問：防災対策課 ☎043-245-5113

市営住宅の空き家入居者 募集

①一般

申込資格：入居収入基準内の世帯で 緊急
連絡先がある などの 要件を みたす人。

②期限付き(子育て 世帯向け)

申込資格：①をみたす人で 小学生以下の子ども

をもつ 45歳以下の親の世帯。

入居期限：住みはじめた日から 10年間

入居予定日：2023年10月1日(日)から

抽選日：7月31日(月)

申込書：6月23日(金)から 市住宅供給公社・

区役所・県住まい情報プラザ

(中央区栄町1-16)で配布

申込：7月1日(土)～10日(月)までに 申込書と

必要書類を〒260-0026 中央区千葉港

2-1 千葉市住宅供給公社へ 郵送して

ください。重複での 申込はできません。

質問：千葉市住宅供給公社 ☎043-245-7515

イベント・催し

世界最古の花が 千葉市で咲いています

オオガハス

オオガハスは 大賀博士が古代のハスの実をみつけて育てたハスです。世界に誇る 古代のハスとして「市の花」になっています。

見ごろに合わせて6月17日(土)から6月25日(日)

まで 千葉公園で 大賀ハス祭 など 色々な

イベントが行われます。

★主なイベント

①琴やギター演奏会

②象鼻杯の体験

③オオガハスガイド など

質問：緑政課

☎043-245-5775



幕張ビーチ花火フェスタ

幕張ビーチフェスタ(千葉市民花火大会)を開催します。観覧場所が限られているため 無料招待席の当選者と 有料観覧席のチケットがある人だけ 見ることができます。

日時：8月5日(土) 19:15～20:15

★無料招待席の定員

①市民無料招待席

千葉市内に住んでいる人が
対象で5,400人

②一般無料招待席 24,000人

千葉市内に住んでいる人は

①と②の両方 申し込みが



できます。

申し込み方法：6月26日(月)までに ホームページ
千葉市花火 から 申し込んでください。

当選発表：当選した人には 7月18日(火)から
はがきで お知らせします。

★有料観覧席の販売

ホームページのほか 各種プレイガイドなどで
早い順で販売しています。

質問：千葉市民 花火大会 実行委員会

☎050-5542-8600 (NTT ハローダイヤル)

ワンコイン コンサート

「TrioK サマーコンサート」

2本のクラリネットとピアノによる演奏

日時：8月20日(日) 14:00～15:00

会場：千葉市民会館(中央区 要 町 1-1)

定員：早い人から 270人

料金：一般500円 小学生以下100円
(親の膝で見られる 乳幼児は無料)

申込：電話で申し込んで ください。

千葉市文化センター ☎043-224-8211

千葉市民会館 ☎043-224-2431

質問：千葉市文化振興財団 ☎043-221-2411

相談

不妊専門相談

不妊(赤ちゃんが できない)・
不育症(お腹の中で 赤ちゃん
が 育たないなどの 人の

ための相談です。

面接相談 (医師・助産師に 相談)

日時：①6月8日(木) 17:45～20:00

②6月21日(水) 14:15～16:30

場所：総合保健医療センター

定員：①と②どちらも 早い人から 3人

電話相談 (助産師に相談) ☎090-6307-1122

日時：6月8日～6月29日の木曜日

15:30～20:00(受付は 19:30 まで)

申込・質問：健康支援課 ☎043-238-9925

助産師による女性のための健康相談

①稲毛区 6月20日(火) 10:00～12:00

すべての相談・サービスは 日本語で話します。

②中央区 6月30日(金) 10:00～12:00

③若葉区 6月23日(金) 13:30～15:30

場所：各区の 保健福祉センター

対象：思春期から更年期・妊娠(望まない妊娠も含む)・出産など 女性の体や健康の問題について
の相談

申込：電話で各区の 保健福祉センター健康課へ

中央区 ☎043-221-2581

稲毛区 ☎043-284-6493

若葉区 ☎043-233-8191

質問：健康支援課 ☎043-238-9925

こころの健康センターの相談

①アルコール・薬物依存相談

6月2日(金)・14日(水) 14:00～16:00

②思春期相談

6月5日(月)・9日(金)・23日(金)

14:00～16:00

③一般相談

6月21日(水) 10:00～12:00

④高齢者相談

6月22日(木) 14:00～16:00

⑤ギャンブル等依存相談

6月27日(火) 13:30～16:30

内容：①～④は専門医に 相談できます。

⑤は精神保健福祉士に 相談できます。

対象：本人または家族

定員：それぞれ 3人

申込・質問：こころの健康センター(美浜区高浜2)

☎043-204-1582

外国人のための法律相談

弁護士による 法律相談です。

6月17日(土) 13:00～16:00

場所：千葉市国際交流プラザ

(中央区千葉港2-1)

定員：申込の 早い人から 4人

相談は 無料です。

通訳を 希望する人は 申し込む

ときに 相談してください。

申込・質問：千葉市国際交流協会

☎043-245-5750

